



الوقائع العراقية

وه قايعى عبراقى

الجريدة الرسمية لجمهورية العراق

رؤؤنامهى فهرمى كؤمارى عبراق

● نظام التعديل الثانى لنظام دور رعاية المسنين
رقم (٤) لسنة ١٩٨٥

● تعليمات الخدمة الخارجية رقم (١) لسنة ٢٠١٠

● تعليمات تنظيم وضع الاساتاذ المتمرس
رقم (١٦١) لسنة ٢٠١٠

العدد ٤١٦٦ ٣ ذو القعدة ١٤٣١هـ / ١١ تشرين الاول ٢٠١٠ م السنة الثانية والخمسون

ژماره ٤١٦٦ ٣ زولقعهه ١٤٣١ك / ١١ تشرينى يهكه م ٢٠١٠ ز سالى په نجاودووهميين

بأسم الشعب
مجلس الرئاسة

بناءً على ما أقره مجلس الوزراء واستناداً لأحكام البندين (أولاً) و(سادساً) من المادة (١) من قانون التقاعد الموحد رقم (٢٧) لسنة ٢٠٠٦ (المعدل) والفقرة (أ) البند (ثالثاً) من المادة (٤) من قانون المحكمة الجنائية العراقية العليا رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٥ .

قرر مجلس الرئاسة بجلسته المنعقدة بتاريخ ٢٣/٩/٢٠١٠
إصدار القرار الآتي :

رقم (٢٢) لسنة ٢٠١٠

إحالة القاضي جمعة جاسم هليل من وظيفته في المحكمة الجنائية العراقية العليا إلى التقاعد
بناءً على طلبه وبلوغه السن القانوني للإحالة إلى التقاعد .

طارق الهاشمي	عادل عبد المهدي	جلال طالباني
نائب رئيس الجمهورية	نائب رئيس الجمهورية	رئيس الجمهورية

بأسم الشعب
مجلس الرئاسة

بناءً على ما أقره مجلس الوزراء واستناداً لأحكام البندين (أولاً) و(سادساً) من المادة (١) من قانون التقاعد الموحد رقم (٢٧) لسنة ٢٠٠٦ (المعدل) والفقرة (أ) البند (ثالثاً) من المادة (٤) من قانون المحكمة الجنائية العراقية العليا رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٥ .

قرر مجلس الرئاسة بجلسته المنعقدة بتاريخ ٢٣/٩/٢٠١٠
إصدار القرار الآتي :

رقم (٢٣) لسنة ٢٠١٠

إحالة القاضي منقذ تكليف مبدر آل فرعون من وظيفته في المحكمة الجنائية العراقية العليا إلى التقاعد لعدم صلاحيته للخدمة لسوء حالته الصحية وحسب ما جاء بالتقرير الطبي المرقم ٢٤٤١ في ١٠/٨/٢٠١٠ .

طارق الهاشمي	عادل عبد المهدي	جلال طالباني
نائب رئيس الجمهورية	نائب رئيس الجمهورية	رئيس الجمهورية

مجلس الوزراء

استناداً إلى احكام البند (ثالثاً) من المادة (٨٠) من الدستور والبند (أولاً) من المادة (١٠٥) من قانون الرعاية الاجتماعية رقم (١٢٦) لسنة ١٩٨٠ .
صدر النظام الآتي :-

رقم (٩) لسنة ٢٠١٠

نظام

التعديل الثاني لنظام دور رعاية المسنين

رقم (٤) لسنة ١٩٨٥

المادة -١- يلغى نص البند (ثانياً) من المادة (٤) من نظام دور رعاية المسنين رقم (٤) لسنة ١٩٨٥ المعدل ويحل محله ما يأتي :-

المادة -٤- ثانياً- للوزير قبول المسن في الدار استثناءً من شرط العمر المنصوص عليه في الفقرة (ب) من البند (أولاً) من هذه المادة في حالة وجود أسباب وظروف إنسانية تستدعي ذلك .

المادة -٢- ينفذ هذا النظام من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

نوري كامل المالكي

رئيس مجلس الوزراء

استناداً إلى أحكام المادة (٤٧) من قانون الخدمة الخارجية رقم (٤٥) لسنة ٢٠٠٨ ،
والمادة (٢٦) من نظام الخدمة الخارجية رقم (١) لسنة ٢٠١٠
أصدرنا التعليمات الآتية :

رقم (١) لسنة ٢٠١٠

تعليمات

الخدمة الخارجية

الفصل الأول

التعيين والتنشيط

المادة -١- أولاً- يشترط فيمن يعين بوظيفة في السلك الدبلوماسي أن يجتاز بنجاح
دورة في معهد الخدمة الخارجية ، مع مراعاة أحكام المادة (٥) من
قانون الخدمة الخارجية رقم (٤٥) لسنة ٢٠٠٨ .

ثانياً- يعين المشمول بأحكام البند (أولاً) من هذه المادة في الدرجة السابعة
من سلم الرواتب الملحق بقانون رواتب موظفي الدولة والقطاع العام
رقم (٢٢) لسنة ٢٠٠٨ بعنوان ملحق .

المادة -٢- أولاً- يشترط لتعيين الموظف الإداري أو الفني في السلك الدبلوماسي ما يأتي :
أ- أن يجتاز دورة التأهيل التي يقيمها المعهد بدرجة نجاح لا تقل
عن (٧٠%) سبعة من المئة .

ب- أن لا يزيد عمره على (٣٥) خمس وثلاثين سنة .

ج- أن يتقن إحدى اللغات الأجنبية .

ثانياً- يعد معهد الخدمة الخارجية مناهجاً للدورة التدريبية يغطي (١٠٠) مئة
يوم دراسي .

المادة-٣- أولاً- يثبت موظف الخدمة الخارجية المشمول بفترة التجربة المنصوص عليها
في المادتين (١٥) و (١٦) من القانون بعد نجاحه في امتحان يجريه
المعهد .

ثانياً- يراعى في تحديد اسئلة امتحان التثبيت ومستوى الامتحان الوظيفة المراد تثبيت الموظف فيها .

ثالثاً- تكون درجة النجاح الصغرى لكل مادة من مواد امتحان التثبيت لموظفي السلك الدبلوماسي والسلكين الاداري والفني (٥٠%) خمسين من المئة في الأقل ، وتكون درجة المعدل النهائي لمواد الامتحان (٦٠%) ستين من المئة في الأقل .

رابعاً- يجوز الاستعاضة عن اللغة الانكليزية في امتحان التثبيت بلغة اجنبية حية أخرى بموافقة عميد المعهد ، ويكون امتحان اللغة الاجنبية بمستوى الإلمام .

خامساً- يشرف مجلس المعهد على امتحانات التثبيت ، ويعين لهذا الغرض لجنة مشرفة من بين أعضائه ، على أن يكون عميد المعهد رئيساً لها .

سادساً- ينقل من الخدمة الخارجية الموظف الذي يفشل في بلوغ شروط التثبيت مرتين .

الفصل الثاني

الترقية

المادة-٤ - أولاً- يقيم المعهد دورة تدريبية واحدة في الأقل كل سنة أمدتها (٣٠) ثلاثون يوم عمل لترقية موظف الخدمة الخارجية من وظيفة إلى وظيفة أعلى وفقاً لما يأتي :

أ- السلك الدبلوماسي :

- (١) من ملحق إلى سكرتير ثالث .
- (٢) من سكرتير ثالث إلى سكرتير ثان .
- (٣) من سكرتير ثان إلى سكرتير أول .

ب- السلكين الإداري والفني لكل الوظائف .

ثانياً- يتفرغ الموظف المشارك في الدورة التدريبية كلياً خلال مدة الدورة ، ويعد راسباً كل من تزيد غيابه على (٥%) خمسة من المئة من مجموع ساعات الدوام ، إلا إذا كان هذا الغياب بعذر مشروع يحضى بموافقة

مجلس المعهد أو بناءً على تقرير طبي صادر من الجهة الصحية المختصة .

ثالثاً- يتولى التدريس في الدورة التدريبية منتسبو وزارة الخارجية المستمرون في الخدمة او المتقاعدون من ذوي الاختصاص وأساتذة متخصصون .

المادة-٥- يقترح مجلس المعهد مفردات المناهج ومستوى التدريس في دورات الترقية وتحديد ساعات الدراسة على أن يراعى التناسب مع درجات السلك المراد الترقية إليه ، وتعرض على الوزير لإقرارها .

المادة-٦- أولاً- تكون درجة النجاح الصغرى لكل مادة في دورات الترقية على النحو الآتي :

أ- (٦٠%) ستون من المئة في الأقل في السلك الدبلوماسي عدا اللغتين العربية والأجنبية فتكون درجة النجاح الصغرى في كل منهما (٧٠%) سبعين من المئة في الأقل . وتكون درجة المعدل النهائي لمواد الامتحان (٦٥%) خمسة وستين من المئة في الاقل .

ب- (٥٠%) خمسون من المئة في الأقل في السلكين الإداري والفني وتكون درجة المعدل النهائي لمواد الامتحان (٦٠%) ستين من المئة في الأقل .

ثانياً- اذا فشل الموظف في مادة أو مادتين فعليه ان يؤدي الامتحان المطلوب فيها في دورة لاحقة ولمرة واحدة . أما إذا فشل في المعدل فله الإمتحان في المادة التي يختارها في دورة لاحقة ولمرة واحدة .

ثالثاً- يعد فاشلا في دورة الترقية من رسب في أكثر من مادتين أو من رسب في مادتين ولم ينل المعدل النهائي المطلوب .

رابعاً- إذا فشل الموظف في السلك الدبلوماسي في امتحان الترقية ، او في بحث الترقية ، لمرتين ينقل إلى السلك الإداري ، وإذا فشل الموظف في السلك الإداري أو الفني في امتحان الترقية لمرتين ينقل من العمل في الخدمة الخارجية .

خامساً- إذا فشل الموظف في امتحان الترقية أو في مناقشة البحث يتحمل جميع نفقات استقدمه وتحسب مدة الدورة من إجازاته الاعتيادية .

المادة-٧- أولاً- للمتحن الاعتراض على نتيجة الامتحان خلال (٧) سبعة أيام لدى مجلس المعهد ، وعلى المجلس البت في الاعتراض خلال (١٥) خمسة عشر يوماً من تسجيل الاعتراض في مكتب العميد .
ثانياً- يتلف المعهد الدفاتر الامتحانية بعد مرور سنة على تاريخ إعلان نتائج الإمتحان .

المادة-٨- تنطبق شروط الدورات المنصوص عليها في هذه التعليمات على جميع الدورات التي ينظمها المعهد .

المادة-٩- تكون ترقية السكرتير الأول الى وظيفة مستشار ومنها الى وظيفة وزير مفوض بعد تقديمه بحثاً للترقية وفقاً لما يأتي :
أولاً- يقدم الموظف طلباً الى عميد معهد الخدمة الخارجية لاستحصال الموافقة على اعداد البحث الذي اختاره مع خطة عامة له ، وان يقدم البحث المطلوب خلال مدة اقصاها (١) سنة واحدة من تاريخ ابلاغه بالموافقة على بحثه وبمدة لاتقل عن (٦) ستة أشهر من تاريخ تبليغه بالموافقة على البحث . ويجوز تمديد هذه المدة لمرتين على ان لا تزيد كل مرة على (٣) اشهر .

ثانياً- أن يكون لموضوع البحث علاقة بالخدمة الخارجية وتراعى فيه اصول البحث العلمي على ان لايزيد على (١٠٠) مئة صفحة .

ثالثاً- يعين عميد المعهد مشرفاً من ذوي الاختصاص للإشراف على البحث .

رابعاً- يعرض البحث بعد انجازه على من يختاره عميد المعهد من منتسبي الوزارة أو من المتخصصين لإجراء تقويم أولي له .

خامساً- تشكل في المعهد لجنة من خمسة اعضاء من ذوي الإختصاص يكون اقدمهم رئيساً لها لمناقشة البحث مع الموظف ، وعلى اللجنة الإطلاع على التقويم المنصوص عليه في البند (رابعاً) من هذه المادة .

- سادساً- ترفع اللجنة المنصوص عليها في البند (خامساً) من هذه المادة التوصية الى لجنة الخدمة الخارجية في شأن التقويم النهائي وتحديد التقدير الذي يستحقه البحث في ضوء سلم الدرجات الآتي :
- أ- ضعيف أقل من (٥٠%) خمسين من المئة .
- ب- مقبول (٥٠% _ ٥٩%) خمسين من المئة الى تسعة وخمسين من المئة .
- ج- متوسط (٦٠% _ ٦٩%) ستين من المئة الى تسعة وستين من المئة .
- د- جيد (٧٠% _ ٧٩%) سبعين من المئة الى تسعة وسبعين من المئة .
- هـ- جيد جداً (٨٠% _ ٨٩%) ثمانين من المئة الى تسعة وثمانين من المئة .
- و- امتياز (٩٠% _ ١٠٠%) تسعين من المئة الى مئة من المئة .

سابعاً- يشترط ان لا يقل المستوى المقدر لبحث الترقية الى مستشار أو وزير مفوض عن جيد جداً .

ثامناً- اذا لم ينل البحث المقدم المستوى المطلوب للترقية ، يجب على الموظف تقديم بحث اخر لمرة واحدة وفق الشروط المنصوص عليها في هذه التعليمات خلال السنة التالية لتبلغه برفض البحث ، وبعبسه يعد راسباً .

المادة-١٠- أولاً- يعد رسوباً عدم مشاركة الموظف الدبلوماسي أو الاداري او الفني في دورات الترقية ، واذا تكرر ذلك تطبق أحكام البند (رابعاً) من المادة (٦) من هذه التعليمات .

ثانياً- في حالة تعذر مشاركة الموظف في دورات الترقية أو تقديم بحث الترقية لأسباب مشروعة يقرها مجلس الخدمة الخارجية ، يجوز تأجيل المشاركة الى دورة ترقية لاحقة مرة واحدة أو تقديم بحث الترقية خلال مدة لاتزيد على (٦) ستة أشهر . وبخلافه يعد راسباً .

ثالثاً- يمنح الوزير كتاب شكر وتقدير إلى الموظف الذي يحصل في امتحان الترقية على درجة (٨٠%) ثمانين من المئة فأكثر في مادتي اللغة العربية و اللغة الانكليزية ، أو اذا كان من الثلاثة الأوائل في دورة الترقية ولا يقل معدله النهائي عن (٨٠%) ثمانين من المئة ، وتكون له الأسبقية في النقل للعمل في البعثات في الخارج في حالة تكافئه مع المرشحين الآخرين في الشروط المطلوبة للنقل .

رابعاً- لايجوز ترقية الموظف الى الوظيفة التي تلي وظيفته الا بعد قضاءه المدة الاصغرية . ويجوز له اكمال متطلبات الترقية قبل (٦) ستة اشهر من تاريخ استحقاقه لها .

المادة - ١١ - أولاً- تعرض حالات الترقية على لجنة الخدمة الخارجية لتقديم توصياتها الى الوزير لاتخاذ القرار في شأنها .

ثانياً- يرقى الموظف من تاريخ الاستحقاق إذا كان مستوفياً شروط الترقية ما لم تكن له يد في التأخير .

المادة- ١٢ - يشترط في الدورات التأهيلية المنصوص عليها في الفقرة (ح) من البند (ثانياً) من المادة (٤) من القانون ما يأتي :

أولاً- أن لاتقل مدة دورة التأهيل الدبلوماسي عن (١) سنة تقويمية واحدة ولاتزيد على (٢) سنتين تقويميتين بقرار من الوزير .

ثانياً- أن تحدد المناهج الدراسية ومفرداتها وساعاتها من مجلس المعهد وبموافقة الوزير .

ثالثاً- إن يكون النجاح في الدورة وفقاً لما هو منصوص عليه في البند (اولاً) من المادة (٦) من هذه التعليمات .

الفصل الثالث

النقل

المادة- ١٣ - يشترط فيمن يرغب بنقل خدماته من جهة حكومية إلى السلك الدبلوماسي ما يأتي :

أولاً- أن تكون له خدمة وظيفية مستمرة لاتقل عن (٥) سنوات ، تسبق طلب نقله إلى الوزارة .

ثانياً- ان يتقن إحدى اللغات الأجنبية ذات العلاقة بعمل الوزارة ، ويجتاز الاختبار فيها بدرجة نجاح لاتقل عن (٧٥%) خمس وسبعين من المئة .

ثالثاً- اجتياز دورة معهد الخدمة الخارجية وبدرجة نجاح لاتقل عن (٧٠%) سبعين من المئة .

الفصل الرابع

الأسرة

المادة-١٤ - أولاً- تتكون أسرة الموظف المشمول بأحكام هذه التعليمات من زوج الموظف وأبويه وأولاده من الذكور لغاية سن (٢٤) اربع وعشرين سنة (داخل) من غير المتزوجين والإناث من غير المتزوجات والأرامل والمطلقات المقيمت معه .

ثانياً- في حالة تعدد الزوجات تطبق هذه التعليمات على زوجة واحدة .

ثالثاً- تتمتع أسرة الموظف بالامتيازات المنصوص عليها في نظام الخدمة الخارجية رقم (١) لسنة ٢٠١٠ .

رابعاً- يمنع أفراد أسرة الموظف من الاشتغال أو ممارسة الاعمال التجارية أو اية اعمال اخرى عدا العمل في المؤسسات العراقية وفي حالة اشتغال أي منهم يلزم الموظف بإبلاغ مركز الوزارة بذلك خلال مدة لاتزيد على (٣٠) ثلاثين يوماً من تاريخ مباشرته العمل .

خامساً- في حالة مخالفة أي من أفراد أسرة الموظف لأحكام البند (رابعاً) من هذه المادة تحجب عنه الامتيازات المقررة له قانوناً من تاريخ الإشتغال ولحين ازالة المخالفة .

الفصل الخامس

الإسكان

المادة-١٥ - أولاً- تقوم كل بعثة بإسكان موظفيها على نفقة الوزارة في بناية حكومية ، وتراعي البعثات في إسكانهم وظيفية كل منهم وحالته الزوجية وعدد أفراد أسرته على ان لا تزيد غرف النوم على (٣) ثلاث عدا صالتي الجلوس والطعام والمرافق الأخرى .

ثانياً- يقصد بالبنائية الحكومية أي بناية أو جزء من بناية تملكه الوزارة خارج العراق أو تستأجره أو يوضع تحت تصرفها وتخصصه لإسكان موظفي بعثاتها أو لمكاتب بعثاتها . وتشمل البنايات الحكومية الدور والشقق والفنادق وما في حكمها .

ثالثاً- أ- تشكل في كل بعثة لجنة برئاسة رئيس البعثة وعضوية اثنين من موظفيها احدهما محاسب البعثة ، وإذا وجدت في البعثة ملحقيات فنية يكون الملحق المختص عضواً إضافياً في اللجنة عند إسكان احد موظفيها .

ب- تتخذ اللجنة قراراتها بالاكثارية وعند تساوي الاصوات يرجح الجانب الذي يصوت معه رئيس اللجنة .

رابعاً- يراعى في استئجار البناية الحكومية مقتضيات التعامل الدبلوماسي والمحلي ومتطلبات أمنها وأمن شاغليها .

خامساً- تكون عقود إيجار البنايات الحكومية باسم البعثة المختصة أو حسب العرف المحلي .

سادساً- تتحمل الوزارة أجور الكهرباء والماء لسكن العاملين في البعثة في الدول التي تكون فيها هذه الأجور مرتفعة وذلك بقرار من مجلس الوزارة .

سابعاً- يسكن القائم بالأعمال الدائم في البناية الحكومية المخصصة لسكن رئيس البعثة ، أما القائم بالأعمال المؤقت فلا يسكن فيها إلا بموافقة الوزير .

ثامناً - أ - عند نقل الموظف من مركز الوزارة إلى البعثات أو من بعثة إلى أخرى تقوم البعثة المنقول إليها بإسكانه في الفندق أو ما في حكمه مدة لا تزيد على (٣٠) ثلاثين يوماً من تاريخ مباشرته في البعثة ، ويجوز تمديدتها (٣٠) ثلاثين يوماً أخرى بقرار من الوكيل المختص .

ب- على لجنة الاسكان تهيئة دار أو شقة للموظف خلال المدتين المنصوص عليهما في الفقرة (أ) من هذا البند ، وبخلافه تتحمل أجور السكن في الفندق عن المدة الزائدة .

ج- يتحمل الموظف اجور السكن في حالة امتناعه عن الانتقال إلى الوحدة السكنية التي تهيئها له لجنة الإسكان .

تاسعاً- لا يتحمل الموظف عند اخلاء المأجور نفقات الأضرار المعتادة الناجمة عن استعماله استعمالاً مألوفاً في ضوء أحكام عقد الإيجار عدا الأضرار غير المعتادة التي تصيب المأجور أو تصيب الأثاث في الدار المؤثثة ، والتي تحددها لجنة الاسكان .

عاشراً- يكون شاغل البناية الحكومية مسؤولاً عن الأضرار غير المعتادة التي تصيبها والتعويض عنها وحسب تقدير لجنة الاسكان .

حادي عشر- يكون الموظف الذي يسكن وحدة سكنية مؤثثة مملوكة للوزارة مسؤولاً عنها وعن أثاثها المخصص لاستعماله ، وتتولى لجنة الإسكان تسليمه إليه وتسلمه منه بصورة رسمية وتحميله قيمة أي ضرر يسببه هو أو احد أفراد أسرته في العقار أو الأثاث إذا كان الضرر غير معتاد وحسب تقدير لجنة الإسكان .

ثاني عشر- تتحمل الوزارة نفقات السكن في البناية الحكومية المستأجرة دون الأثاث . وإذا اقتضى العرف المحلي أن يكون الاستئجار مع الأثاث فإن على لجنة الإسكان ان تؤيد ذلك وبخلافه تتحمل اللجنة الفروقات المالية .

ثالث عشر- يجوز إسكان موظفي البعثة في بيوت خاصة (فلل) في الدول التي تتبع نظام السكن في العمارات (الشقق) بعد الحصول على موافقة الوكيل المختص بتوصية مبررة من لجنة الإسكان .

رابع عشر- تتحمل البعثة إضافة إلى مبلغ إيجار البناية الحكومية ما يأتي :-

أ- أجور الدلالية والتأمينات وحسب العرف المحلي .

ب- أجور الإخلاء عند الضرورة القصوى على أن يكون الإخلاء

في صالح الخزينة .

ج- نفقات الأضرار الناجمة عن استعمال المأجور استعمالاً

مألوفاً في ضوء أحكام عقد الإيجار .

خامس عشر- لا تتحمل البعثة أية نفقات أخرى كإيجار مواقف السيارات

(مرائب) خارج المأجور وأجور الكهرباء والماء والهاتف

والغاز والحراسة والمجاري أو تنظيفها عدا ما هو منصوص

عليه في البند (سادساً) من هذه المادة .

سادس عشر- تمسك لجنة الإسكان في كل بعثة سجلاً تدون فيه محاضر

قراراتها وتحتفظ بنسخة من عقود الإيجار ويخضع هذا السجل

والمباني للتفتيش .

سابع عشر- لا يجوز تبديل سكن الموظف بناءً على رغبته الشخصية

ويجوز التبديل بقرار من لجنة الإسكان في البعثة ولأسباب

مبررة ، بعد الحصول على موافقة مسبقة من الوكيل

المختص .

ثامن عشر- أ- يجب أن تتضمن عقود الإيجار الشرط الدبلوماسي

(Diplomatic Clause) كلما كان ذلك ممكناً لضمان

حقوق السفارة .

ب- يقصد بالشرط الدبلوماسي لأغراض هذه التعليمات ، عدم

الالتزام بمدة عقد الإيجار في حالة نقل الموظف من البعثة

قبل انتهاء مدة العقد وبعد إخطار المؤجر .

تاسع عشر- تستقطع (١٥%) خمس عشرة من المئة من راتب موظف

البعثة عدا المخصصات ، في حالة إسكانه في دار مؤقتة ،

ومدة بقاءه في الفندق المسموح بها بموجب هذه التعليمات

ويستثنى من ذلك السفير والقنصل العام والقائم بالأعمال الدائم

ورئيس شعبة رعاية المصالح .

عشرون- لا يستحق السفير المعين لدى دولة أخرى أجور السفر في حالة استخدامه سيارة البعثة الدبلوماسية في السفر إلى تلك الدولة .

حادي وعشرون- تتحمل البعثة إيجار سكن الموظف المستقيل لمدة شهر واحد من تاريخ عده مستقبلاً .

ثاني وعشرون- تتحمل البعثة إيجار سكن عائلة الموظف المتوفى لمدة شهرين أن لم يكن لديه أولاد .

ثالث وعشرون - تتحمل البعثة إيجار سكن عائلة الموظف المتوفى إلى نهاية السنة الدراسية إذا كان لديه أولاد في مرحلة الدراسة .

الفصل السادس

أجور الدراسة

المادة-١٦ - أولاً- تتحمل البعثة أجور رياض الأطفال والدراسة لأولاد موظف البعثة حتى نهاية مرحلة المعهد والدراسة الجامعية الأولية ، على أن تكون في نفس مدينة مقر البعثة .

ثانياً- تشمل أجور الدراسة الإقساط عن المناهج الأساسية والتكميلية (الأختيارية) وأجور شراء أو تأجير الكتب والمطبوعات المقررة والقرطاسية ذات العلاقة .

ثالثاً-لا تتحمل البعثة أجور نقل الأولاد من وإلى المدارس والجامعات ، إلا إذا وردت ضمن الأقساط الدراسية .

رابعاً- لا تتحمل البعثة أجور الإقامة في الأقسام الداخلية ، حتى إذا كانت المدارس أو الجامعات تقع خارج مدينة مقر البعثة .

خامساً- لا تتحمل البعثة أية أجور لأولاد الموظف في حالة إكمالهم الدراسة بعد الشهادة الجامعية الأولية .

سادساً- يجوز أن تتحمل البعثة أجور دراسة الأولاد في مدرسة أو معهد أو جامعة خاصة تقع داخل المدينة المعتمد فيها ، بناء على توصية من لجنة الخدمة الخارجية وموافقة الوزير .

سابعاً- في حالة دراسة أولاد الموظف في مدارس أو معاهد أو جامعات خاصة تقع خارج المدينة المعتمد فيها فيتحمل موظف البعثة فرق الأجور والأقساط الدراسية مقارنة بالمدارس أو الجامعات ضمن المدينة المعتمد فيها .

ثامناً- أ- للوزير وبناءً على اقتراح لجنة مختصة في البعثة ، وبتوصية من لجنة الخدمة الخارجية ، الموافقة على تحمل البعثة أجور الدراسة الخاصة في المدارس أو الجامعات التي تقع خارج المدينة التي يعمل فيها الموظف كاملة ، في حال عدم توفر مدارس أو جامعات لائقة في المدينة .

ب- تشكل ، عند الحاجة ، اللجنة المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذا البند ، برئاسة رئيس البعثة وعضوية الشخص الثاني في البعثة والمحاسب فيها . ويضاف لها عضو آخر من الملحقيات المعنية في الحالات التي تخص أولاد منتسبي الملحقيات .

تاسعاً- لا تتحمل البعثة أجور الدراسة للحصول على شهادة جامعية أولية ثانية في حالة حصول ولد الموظف على شهادة جامعية أولية سابقة .
عاشراً- تستقطع أجور الدراسة من الموظف في حال رسوب ولده (أو أولاده) في الفصل أو العام الدراسي .

الفصل السابع

التأمين الصحي

المادة-١٧- أولاً- تتولى الوزارة التعاقد مع شركة أو شركات للتأمين الصحي يغطي

موظفي الوزارة في البعثات وأسرههم ، على أن يشمل ذلك :

- أ- أجور المراجعات للمؤسسات الصحية لغرض إجراء الفحوصات .
- ب- أجور العلاج والتداوي من الأمراض .
- ج- أجور العمليات الجراحية والإقامة في المستشفيات .
- د- أجور العلاج والتداوي والعمليات الجراحية للأسنان والعيون .

ثانياً- لا تتحمل الوزارة أجور الجراحة التجميلية عدا تلك الناتجة عن حوادث أو إصابات العمل .

الفصل الثامن

نققات التمثيل

- المادة-١٨ - أولاً - أ- يخصص للبعثة مبلغ شهري معين لتغطية نفقات التمثيل .
- ب- يكون رئيس البعثة الأمر بالصرف للمبلغ المنصوص عليه في الفقرة (أ) من هذا البند ويكون المحاسب مسؤولاً عن سلامة الصرف .
- ج- يكون الصرف بموجب مستندات صرف أصولية وفقاً للقانون .
- د- تدون المعلومات في مستند الصرف باللغة العربية .
- هـ- تخضع المستندات المصروفة ومعلوماتها للتدقيق من قسم التدقيق والرقابة الداخلية في الوزارة .
- ثانياً- تلتزم البعثة بالمبلغ المخصص لها سنوياً لتغطية نفقات التمثيل ولا يجوز لها تجاوزه .
- ثالثاً- ترفق مستندات الصرف مع الحسابات الشهرية للبعثة وفقاً للقانون وتخضع للتدقيق من قسم التدقيق والرقابة الداخلية في الوزارة وديوان الرقابة المالية .
- رابعاً- تجرى الموازنة الحسابية بالمبلغ المصروف فعلاً . وترفق نسخة من حركة الموازنة مع الحساب الشهري .
- خامساً- لرئيس البعثة المنقول صرف التخصيص الشهري المحدد للبعثة لغاية تاريخ انفكاكه . ولا يجوز له التجاوز على تخصيص الأشهر اللاحقة التي ستكون بعهدته رئيس البعثة اللاحق .
- سادساً- تقدم مستندات الصرف المنصوص عليها في الفقرة (ج) من البند (أولاً) من هذه المادة إلى محاسب البعثة لصرفها أسوة ببقية المصروفات ، ولا يجوز سحب المبلغ الشهري المخصص للبعثة كله مرة واحدة .
- سابعاً- يخول رئيس البعثة الصرف استناداً إلى استشهاد خطي في حالة عدم توفر مستندات أصولية بما لا يزيد على (٣٠٠) ثلاثمائة دولار ، أو منح مكافآت للغير بما لا يزيد على (٤٠٠) اربعمائة دولار للحالة الواحدة .

- ثامناً- تحدد أوجه الصرف لنفقات التمثيل بما يأتي :
- أ- الأشتراك في الصحف والمجلات والنشرات الدورية .
 - ب- شراء مواد الضيافة لمكاتب البعثة ودار السكن .
 - ج- شراء الزهور والأكاليل والحلويات في المناسبات .
 - د- أجور فتح صالات الشرف في المطارات لمسؤولي وزارة الخارجية حصراً . وفتح صالات الشرف في المطارات لبقية مسؤولي الدولة على نفقة الجهة التي ينتمون إليها .
 - هـ- إقامة الدعوات للوفود العراقية الرسمية التي تزور الدولة المعتمدة فيها البعثة .
 - و- إقامة الدعوات في الدولة المعتمدة فيها البعثة .
 - ز- تقديم المساعدات والمكافآت والهدايا التي يرتتها رئيس البعثة في حدود صلاحيته .
 - ح- حفلات الشاي .
 - ط- كل نشاط أو فعالية تساهم وتخدم مصالح العراق وتعزز مواقفه السياسية والإعلامية والاجتماعية وتبرز دوره على جميع الأصعدة وتظهر السفارة بشكل لائق .
- المادة - ١٩- تلغى تعليمات الخدمة الخارجية رقم (١) لسنة ١٩٨٦ وتعليمات الخدمة الخارجية رقم (١) لسنة ١٩٩٦ .
- المادة - ٢٠- تنفذ هذه التعليمات من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية .

هوشييار زيباري

وزير الخارجية

استناداً إلى أحكام الفقرة (سادساً) من البند (أ/٢) من المادة (٤) والبند (٢) من المادة (٤٧) من قانون وزارة التعليم العالي والبحث العلمي رقم (٤٠) لسنة ١٩٨٨ .
أصدرنا التعليمات الآتية :

رقم (١٦١) لسنة ٢٠١٠

تعليمات

تنظيم وضع الأستاذ المتمرس

المادة ١- يشترط فيمن يمنح من المتقاعد لقب أستاذ متمرس أن يكون :

- أولاً - بمرتبة أستاذ عند إحالته إلى التقاعد .
- ثانياً - غير محال إلى التقاعد بسبب تقصيره في مسؤولياته العلمية والتربوية .
- ثالثاً - اشرف على ما لا يقل عن (٥) خمس أطروحات دكتوراه أو رسائل للدراسات العليا بعد حصوله على مرتبة أستاذ .
- رابعاً- ضليح في اختصاصه وله بحوث منشورة لا تقل عن (٢) بحثين على أن يكون احدها في الأقل أصيل وغير مستل من الرسائل والأطروحات العلمية التي أشرف عليها بعد حصوله على لقب أستاذ .
- خامساً - متميز علمياً ومعرفاً من خلال توافر الإسهامات الآتية :
 - أ- لديه بحوث منشورة في مجلات علمية رصينة .
 - ب- لديه بحوث في مؤتمرات وندوات داخل العراق وخارجه .
 - ج- له أعمال ابتكارية أو إبداعية كبراءات الاختراع أو حاصل على شهادة تميز .
 - د- له إسهامات علمية أو إدارية في تطوير القسم أو الكلية أو الجامعة .

المادة ٢- يمنح لقب أستاذ متمرس وفق الإجراءات الآتية :

- أولاً- اقتراح مجلس القسم المختص منح لقب (أستاذ متمرس) لعضو القسم السابق بعد موافقته في حالة الحاجة إلى خدماته وعند توافر الشروط المنصوص عليها في المادة (١) من هذه التعليمات يرفع المقترح إلى مجلس الكلية مع خلاصة عن سيرته العلمية والوظيفية لغرض نيل

اللقب ، وللمجلس الموافقة ورفع التوصية إلى مجلس الجامعة للنظر في منح لقب أستاذ متمرس لعضو الهيئة التدريسية المعني أو رفض المقترح مع بيان أسباب الرفض .

ثانياً- يحضر الأستاذ المتمرس جلسة مجلس الجامعة التالية للجلسة التي منح فيها اللقب ويبلغ بالقرار ويتم تكريمه بدرع شعار الجامعة مع شهادة تقديرية .

ثالثاً- تبلغ الجامعات الأخرى بأسم الأستاذ المتمرس ويعلن عنه في المجالات العلمية ذات العلاقة باختصاصه .

المادة-٣- للأستاذ المتقاعد عند رفض طلبه في إحدى مراحل منحه لقب أستاذ متمرس الاعتراض لدى دائرة البحث والتطوير في مركز الوزارة لتقديم الرأي ويعرض الموضوع على هيئة الرأي لاتخاذ القرار المناسب في شأنه خلال (٣٠) ثلاثين يوماً من تاريخ تبلغه بقرار الرفض .

المادة -٤- يتمتع الأستاذ المتمرس بالامتيازات الآتية :-

- أولاً- منحه هوية (أستاذ متمرس) من الجامعة التي كان يعمل فيها .
- ثانياً- الاحتفاظ بمكتب في القسم أو الكلية التي يعمل فيها .
- ثالثاً- الأولوية في الترشيح لعضوية المجمع العلمي العراقي .
- رابعاً- حقوق الأستاذ المتعلقة في البحث العلمي والتأليف والترجمة والنشر والانتاج العلمي .
- خامساً- الإفادة من المرافق العلمية كالمختبرات والمكتبات ويعامل في ذلك معاملة التدريسي المستمر في الخدمة .
- سادساً- تسهيل المشاركة في المؤتمرات العلمية داخل العراق وخارجه .
- سابعاً- تسهيل المشاركة في الفعاليات والنشاطات الاجتماعية والتمتع بالعضوية في النوادي والمراكز الثقافية الجامعية .
- ثامناً- إدراج اسم الأستاذ المتمرس في الهيئة الاستشارية العلمية للمجلة التي تصدرها الكلية .

تاسعاً- إصدار كتيب يتضمن تفاصيل سيرته الذاتية ومنجزاته أو نشرها في مجلة الكلية في ملحق خاص ويذكر اسمه في دليل الجامعة والكلية التي ينتسب إليها .

المادة -٥- يمارس الأستاذ المتمرس المهام الآتية :-

أولاً- التدريس والقاء المحاضرات المنهجية وغير المنهجية والإشراف على رسائل وأطروحات الدراسات العليا والاشتراك في لجان المناقشات وفي اللجان الأخرى وفق حاجة الكلية أو القسم المختص وإعداد الدراسات لقاء أجور ومكافآت وفقاً للقانون .

ثانياً- الإسهام في التأليف والترجمة وإعداد المناهج الدراسية .

ثالثاً- إبداء المشورة إلى مجلس الجامعة أو الكلية أو القسم ، في كل ما يتعلق في شؤونها .

المادة -٦- تلغى تعليمات تنظيم وضع الأستاذ المتمرس رقم (٣٩) لسنة ١٩٩٢ .

المادة -٧- تنفذ هذه التعليمات من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية .

أ . د . عبد ذياب العجيلي

وزير التعليم العالي والبحث العلمي

الفهرس

الرقم	الموضوع	الصفحة
قرارات		
٢٢	احالة القاضي جمعة جاسم هليل من وظيفته في المحكمة الجنائية العراقية العليا الى التقاعد	١
٢٣	احالة القاضي منقذ تكليف مبدر آل فرعون من وظيفته في المحكمة الجنائية العراقية العليا الى التقاعد	٢
انظمة		
٩	نظام التعديل الثاني لنظام دور رعاية المسنين رقم (٤) لسنة ١٩٨٥	٣
تعليمات		
١	تعليمات الخدمة الخارجية	٤
١٦١	تعليمات تنظيم وضع الاستاذ المتمرس	١٨

وه قايغى عيراقى

رؤزنامهى فهرمى كوومارى عيراق

● پهيرهوى ههمواري دووهم بو پهيرهوى خانوهكانى چاوديري به
تهمن چووان ژماره (٤) سالى ١٩٨٥

● ريئماييهكانى راژهى دهرهوه ژماره (١) سالى ٢٠١٠

● ريئماييهكانى ريئخستنى بارى ماموستاي شارهزا ژماره (١٦١) سالى

٢٠١٠

لەسەر بېرپارى ئەنجومەنى وەزيران و پالېشت بە حوكمەكانى ھەردوو بەندى (بەكەم) و (شەشەم) لە ماددەى (۱) لە ياساى خانەنشینی يەكگرتوو ژمارە (۲۷) سالى ۲۰۰۶ (ھەموارکراو) و بېرگەى (أ) لە بەندى (سېيەم) لە ماددەى (۴) لە ياساى دادگاى تاوانى عىراقى بالا ژمارە (۱۰) سالى ۲۰۰۵ .

ئەنجومەنى سەرۆكايەتى لە دانىشتنى خۆى لە رېكەوتى ۲۰۱۰/۹/۲۳
بېرپارى دەرکردنى ئەم بېرپارەى خوارەوہى دا :

ژمارە (۲۲) سالى ۲۰۱۰

خانەنشین کردنى دادوہر جمعە جاسم ھلیل لە فەرمانبەریەكەى لە دادگاى تاوانى عىراقى بالا لە سەر داواى خۆى و گەیشتنى بە تەمەنى ياسایى بۆ خانەنشینکردن .

جەلال تالەبانى

عادل عەبدولەھدى

تارق ئەلھاشمى

سەرۆك كۆمار

جیگرى سەرکۆمار

جیگرى سەرکۆمار

به ناوی گهل

ئەنجومەنی سەرۆكایەتی

له سەر بېرپاری ئەنجومەنی وهزیران و پالپشت به حوكمه كانی هەردوو بەندی (یه كه م) و (شه شه م) له ماددهی (۱) له یاسای خانەنشینی یه كگرتوو ژماره (۲۷) سالی ۲۰۰۶ (هه مواركراو) و بېرگهی (أ) له بەندی (سییه م) له ماددهی (۴) له یاسای دادگای تاوانی عیراقي بالا ژماره (۱۰) سالی ۲۰۰۵ .

ئەنجومەنی سەرۆكایەتی له دانیشتنی خۆی له رېكه وتی ۲۰۱۰/۹/۲۳
بېرپاری دەرکردنی ئەم بېرپارهی خواره وهی دا :

ژماره (۲۳) سالی ۲۰۱۰

خانە نشین کردنی دادوهر منقذ تکلیف میدر آل فرعون له فرمانبهریه که ی له دادگای تاوانی عیراقي بالا له بهر بی دهستلاتی بۆ راژه له بهر خراپی باری تهنروستی و به پیی ئەوهی هاتوو له راپۆرتی تهنروستی ژماره ۲۴۴۱ له ۲۰۱۰/۸/۱۰ .

جەلال تالەبانی

عادل عەبدولەهدی

تارق ئەلھاشمی

سەرۆك كۆمار

جیگری سەرکۆمار

جیگری سەرکۆمار

ئەنجومەنی وەزیران

پالپشت بە حوکمەکانی بەندی (سییەم) لە ماددە ۸۰) لە دەستور و بەندی (یەکەم) لە ماددە ۱۰۵) لە یاسای چاودێری کۆمەلایەتی ژمارە (۱۲۶) سالی ۱۹۸۰ .
ئەم پهیرهوهی خوارهوه دەرچوو :

ژمارە (۹) سالی ۲۰۱۰

پهیرهوی

هه‌مواری دووهم بۆ پهیرهوی خانوه‌کانی

چاودێری به‌ ته‌مه‌ن چووان ژماره (۴) سالی ۱۹۸۵

ماددە ۱- دەقی بەندی (دووهم) لە ماددە ۴) لە پهیرهوی خانوه‌کانی چاودێری به‌ ته‌مه‌ن چووان ژماره (۴) سالی ۱۹۸۵ ی هه‌موارکراو لائەبریت ، و ئەمە ی خوارهوه ئەچیتە جینگای :

ماددە ۴- دووهم - وەزیر بۆی هه‌یه به‌ ته‌مه‌ن چوو وەرگرتیت له‌ خانوو به‌ دەر له‌ مەرجی ته‌مه‌ن که له‌ ده‌قه‌کانی بڕگه‌ی (ب) له‌ بەندی (یەکەم) لەم ماددەیه هاتوو هه‌یه هۆکار و باری مرو‌فایه‌تی پێوستی کرد .

ماددە ۲- ئەم پهیرهوه جیبه‌جی ده‌کری له‌ ریکه‌وتی بلاو کردنه‌وه‌ی له‌ رۆژنامه‌ی فەرمی .

نوری کامل المالکي

سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیران

پالېشت بە حوكمه كاني ماددهى (٤٧) له ياساى راژهى دەرہوہ ژماره (٤٥) سالى ٢٠٠٨ ،
و ماددهى (٢٦) له پەيرەوى راژهى دەرہوہ ژماره (١) سالى ٢٠١٠
ئەم رېنماييەكانەى خوارەوہمان دەرکرد :

ژماره (١) سالى ٢٠١٠

رېنماييەكانى

راژهى دەرہوہ

بەشى يەكەم

دامەزراندن و جيگيرکردن

ماددهى ١- يەكەم - ئەوہى دادەمەزريت له پيشەى ديپلوماسى دەبى سەرکەوتووبيت له خۆلى
پەيمانگاي راژهى دەرہوہ ، له تەك رەچاوكردنى حوكمه كاني ماددهى (٥)
له ياساى راژهى دەرہوہ ژماره (٤٥) سالى ٢٠٠٨ .

دووہم - ئەوہى حوكمه كاني بەندى (يەكەم) له ماددەيە ئەيگريت دادەمەزريت له
پلەى حەفتەم له پلەكانى موچەكان كە له پاشكۆى ياساى موچەكانى
فەرمانبەرانى دەولەت و كەرتى گشتى ژماره (٢٢) سالى ٢٠٠٨ ھاتووە بە
ناونيشانى پاشكۆ .

ماددهى ٢- يەكەم - ئەمانەى خوارەوہ مەرجه له دامەزراندنى فەرمانبەرى كارگيرى يان ھونەرى
له پيشەى ديپلوماسى :

أ- سەرکەوتووبيت له خولى پيگەياندن كە پەيمانگا ئەنجامى دەدات وەبە
پلەيەكى سەرکەوتن له (٧٠٪) حەفتا له سەد كەمتر نەبیت .

ب- تەمەنى له (٣٥) سى و پينج سال پتر نەبیت .

ج- بەچاكى يەك له زمانە بيانىەكان بزانيت .

دووہم - پەيمانگاي راژهى دەرہوہ بەرنامەيەك ئامادە دەكات بۆ خولى رايئنان (١٠٠)
سەد رۆژى خویندن ئەگريئە خۆ .

ماددهی -۳- یه کهم - ئەو فەرمانبەری راژەیی دەرەوێ که بەرکەوتووی ماوێ تاقیکردنەوێ دەقی هەر دوو ماددهی (۱۵) و (۱۶) یه له یاسا جیگیر دەکری دواي سەرکەوتنی لهو تاقیکردنەوێ که پهیمانگا ئەنجامی دەدات .

دووهم - له دیاریکردنی پرسیارهکانی تاقیکردنەوێ جیگیر بوون ، ئاستی ئەو فەرمانبەریه رهچاو ئەگیریت که فەرمانبەری تییید جیگیر دەکری .

سێیهم - کهترین پلهی سەرکەوتن له هەر بابەتیک له بابەتەکانی تاقیکردنەوێ جیگیربوون بو فەرمانبەرانێ پیشهیی دیپلوماسی و هەر دوو پیشهیی کارگیری و هونەری به لایهنی کهم (٪۵۰) په نجا له سەد دەبی ، و به لایهنی کهم پلهی تیکرای کۆتایی بو بابەتەکانی تاقیکردنەوێ (٪۶۰) شهست له سەد دەبی .

چوارهم - ئەکری زمانیکی زیندوی بیانی دیکه بخریته بهر زمانی ئینگلیزی له تاقیکردنەوێ جیگیربوون به رهزامەندی راگری پهیمانگا ، و تاقیکردنەوێ زمانه بیانیه که له ئاستی سەرلێدەرکردن دەبی .

پینجهم - ئەنجومهنی پهیمانگا سەرپه رشتی تاقیکردنەوێکانی جیگیربوون دهکات ، و بو ئەم مه بهسته لیژنه یك دیاری دهکات له ئەندامانی بو سەرپه شتیکردن ، به مه رجیک سەرۆکی پهیمانگا سەرۆکی بیت .

شهشم - ئەو فەرمانبەری دوو جار نه توانیت بگاته مه رجەکانی جیگیربوون ئەگوازیته وه له راژەیی دەرەوێ .

به شی دووهم

پله بهرزبوون

ماددهی -۴- یه کهم - پهیمانگا به لایهنی کهم یهك خولی راهینان سازدهکات له سالیکدا بو ماوێ (۳۰) رۆژی کار بو پله بهرزکردنی فەرمانبەری راژەیی دەرەوێ له فەرمانبەریک بو فەرمانبەریکی بهرزتر به پیی ئەمانه ی خواره وه :

أ- پیشهیی دیپلوماسی :

(۱) له پالخراو بو سکرتری سێیهم .

(۲) له سکرتری سێیهم بو سکرتری دووهم .

(۳) له سکرتری دووهم بو سکرتری یه کهم .

ب- ھەر دوو پيشەى كارگىرى و ھونەرى بۇ ھەمو فەرمانبەرپەكان .
 دووھم - فەرمانبەرى بەشدار تەرخان دەكرى بۇ خولى راھىنان بە تەواوى ماوہى
 خولەكە ، و بە دەرنەچوو دادەنرېت گەر نامادە نەبوونى پتر لە (۵٪)
 سەدا پېنجى گۆى كاتژمىرەكانى ماوہى كارکردن بوو ، تەنھا ئەو نەبېت
 گەر نامادە نەبوونى بە بيانويكى رەوا بوو و بە رەزامەندى ئەنجومەنى
 پەيمانگا يان بەپنى راپۆرتيكي پزىشكى دەرچوو لە لايەنيكى تەندروستى
 پسۆر بوو .

سېيەم - كارمەندە بەردەوامەكان لە راژە لە وەزارەتى دەرەوہ يان خانەنشينەكانى
 پسۆر و مامۆستا پسۆرەكان ئەركى وانە بيژى ئەگر نەستۆ لە خولەكانى
 راھىنان .

ماددەى ۵- ئەنجومەنى پەيمانگا پيشنيارى شيكراوہكانى بەرنامەكان و ئاستى وانەبيژى لە
 خولەكانى پلە بەرزکردن و ديارىکردنى كاتژمىرەكانى خویندن دەكات لەگەل
 رەچاوكردنى گونجاوى لەگەل ئەو پلە پيشەيەى بۆى بەرز دەكرى ، و بەرز دەكرى
 بۇ وەزىر بۇ برىاردان .

ماددەى ۶- يەكەم - كەمترين پلەى دەرچوون بۇ ھەر بابەتيك لە خولەكانى پلە بەرزکردن بەم
 شيوہيەى خوارەوہ دەبېت :

أ- بەلايەنى كەم (۶۰٪) لە سەدا شەست لە پيشەى ديپلوماسى بيجكە
 ھەر دوو زمانى عەرەبى و بيانى كە كەمترين پلەى دەرچوون لە ھەر
 يەكەيەن (۷۰٪) ھەفتا لە سەد دەبېت . و پلەى تىكرائى كۆتايى بۇ
 بابەتەكانى تاقىکردنەوہ بەلايەنى كەم (۶۵٪) شەست و پىنج لە سەد
 دەبېت .

ب- بەلايەنى كەم (۵۰٪) لە سەدا پەنجا لە ھەر دوو پيشەى كارگىرى و
 ھونەرى و پلەى تىكرائى كۆتايى بۇ بابەتەكانى تاقىکردنەوہ بەلايەنى
 كەم (۶۰٪) شەست لە سەد دەبېت .

دووھم - گەر فەرمانبەر دەرنەچوو لە بابەتيك يان دووان دەبى تاقىکردنەوہى ئەو
 بابەتە ئەنجام بەدات لە خۆليكى دواتر و بۇ يەك جار ، و ئەگەر دەرنەچوو

له تېكرا بۆي هەيە تاقىکردنەوہى لە بابەتە بېت كە ھەلیدەبژيرېت لە خولیکى دیکەى دواتر و بۆ يەك جار .

سێيەم – بە دەرنەچوو دادەنرېت لە پلە بەرزبوون ئەوہى دەرنەچوو لە پتر لە دوو بابەت يان لە دوو بابەت دەرنەچوو و تىكرای كۆتاييش بە دەستنەھيئا .
چوارەم – گەر فەرمانبەرى پيشەى ديپلوماسى دەرنەچوو لە تاقىکردنەوہى پلەبەرزبوون ، يان لە تووژينەوہى پلەبەرزبوون بۆ دوو جار ، ئەگوازپتەوہى بۆ پيشەى كارگيرى ، و ئەگەر فەرمانبەرى پيشەى كارگيرى يان ھونەرى دەرنەچوو لە تاقىکردنەوہى پلەبەرزبوون بۆ دوو جار ، ئەگوازپتەوہى لە كارکردن لە راژەى دەروہ .

پينجەم – گەر فەرمانبەر دەرنەچوو لە تاقىکردنەوہى پلەبەرزکردن يان ليكۆلينەوہى تووژينەوہى ، ھەمو خەرجيەكانى ھاتنەوہەکردنى ئەكەويتە سەر و ماوہى خولەكەش لە مۆلەتە ئاساييەكانى ئەژميرېت .

ماددەى ۷- يەكەم – تاقىكراو بۆي ھەيە نارەزايى دەربرى لە سەر دەرنەنجامى تاقىکردنەوہى لە ماوہى (۷) ھەفت رۆژ لای ئەنجومەنى پەيمانگا ، و دەبى ئەنجومەن نارەزايەكە بنبر بكات لە ماوہى (۱۵) پازدە رۆژ لە تۆمارکردنى نارەزايەكە لە نوسينگەى راگر .

دووہم – پەيمانگە تينوسەكانى تاقىکردنەوہەكان لە ناو دەبات دواى يەك سال لە ريكەوتى راگەيەندنى دەرنەجامەكانى تاقىکردنەوہ .

ماددەى ۸- مەرجهكانى ئەو خولانەى لە دقەكانى ئەم رېنماييانە ھاتووہ جيبەجى دەكرى بە سەر ھەمو ئەو خولانەى پەيمانگا ريكى دەخات .

ماددەى ۹- پلە بەرزبوونى سكرتيرى يەكەم بۆ فەرمانبەرى راويژكار و لەويشەوہ بۆ فەرمانبەرى وەزيرى پيسپيراو دواى پيشكەشکردنى تووژينەوہى پلە بەرزبوون دەبى بەپيى ئەمانەى خوارەوہ :

يەكەم – فەرمانبەر داوايك پيشكەش دەكات بۆ راگرى پەيمانگاى راژەى دەروہ بۆ بە دەستھيئانى رەزامەندى لە سەر ئامادەکردنى ئەو تووژينەوہيەى ھەليبژاردوہ لە تەك پلانكى گشتى ، و دەبى تووژينەوہى داواكراو

پیشکش بکات له ماوهی (۱) یهك سال له ریکهوتی ئاگادارکردنهوهی بهرزامهندی له سهر تووژینهوهکی و به ماوهیهك له (۶) شهش مانگ کهتر نه بیئت له ریکهوتی ئاگاداربوونی به رزاههندی سهر تووژینهوه . و ئهکری ئهه ماوهیه دوو جار دروژبکری و ههر جاریکیش له (۳) سی مانگ پتر نه بیئت .

دووههه — ده بیی باههتی تووژینهوه په یوهندی هه بیئت به راژهی دهرهوه و بنه ماکانی تووژینهوهی زانستی رهچاره بیئت و له (۱۰۰) سهه لاپه ره پتر نه بیئت .
سهیههه — راگری په یمانگا سهه ره شتکاریک ده ستنیشان دهکات له خاوهن پسپورهکان بو سهه ره شتیکردن له سهر تووژینهوهکه .

چوارهه — تووژینهوهه دوای ئه نجام دانی ئه خرپته بهردهه ئهوانه ی راگری په یمانگا هه لیانده بوژیری له کارمهندانی وهزارهت یان ههندی له پسپوران بو هه لسانگاندنی پیشینه یی .

پینجهه — لیژنه یك پیکدیئت له په یمانگا له پینج ئه ندای پسپوره پیشکه وتووکه یان ده بیته سهروکی بو لیکولینهوهی تووژینهوهکه له گهل فه رمانبهه ، و ده بی لیژنه ئاگادار بیئت له وه هه لسه نگانده ی له دهقی بهندی (چوارهه) لهه ماددهیه هاتوهه .

شهشهه — لیژنه ی ئامازه پیکراو له دهقی بهندی (پینجهه) لهه ماددهیه راسپارده پیشکش دهکات بو لیژنه ی راژهی دهرهوه دهره ی هه لسه نگانده ی کو تایی و ئهه پلهیه دیاری دهکات که شایه نی تووژینهوهکه یه له روانگه ی ئهه پایه پلانیه خوارهوه :

- أ- لاواز که متره له (۵۰٪) له سههه په نجا .
- ب- په سههه (۵۰٪ - ۵۹٪) له سههه په نجا تا کو له سههه په نجاو نو .
- ج- مامناوهندی (۶۰٪ - ۶۹٪) له سههه شهست تا کو له سههه شهست و نو .
- د- باش (۷۰٪ - ۷۹٪) له سههه ههفتا تا کو له سههه ههفتا و نو .
- ه- زور باش (۸۰٪ - ۸۹٪) له سههه ههشتا تا کو له سههه ههشتا و نو .
- و- نا یاب (۹۰٪ - ۱۰۰٪) له سههه نهوهه تا کو له سههه سههه .

حهفته م – مەرجه ئاستی ههلسهنگینراو بۆ توپژینهوهی پله بورزبوون له راولێژکار یان وهزیری پیسپیراو له زۆر باش که متر نه بیئت .

ههشته م – گهر توپژینهوهی پیشکهشکراو شایهنی ئاستی داواکراو بۆ پله بهرزبوون نه بوو ، دهبی فهرمانبهر توپژینهوهیکی دیکه و بۆ یهك جار پیشکهش بکات به پینی ئه و مەرجانهی له دهقی ئه م رینماییهانه هاتوو له ماوهی سالی دواتر له ئاگادار کردنی بهرتهکردنهوهی توپژینهوهکی ، و به پیچهوانه به دهرنهچوو دادهنریت .

ماددهی - ۱۰ - یهکه م – بهشداریه نه کردنی فهرمانبهری دیپلوماسی یان کارگیزی یان هونهری له خولهکانی پله بهرزبوون به دهرنهچوویی دهژمیتریت ، و ئهگهر دوو پات کرا ئه وه حوکمهکانی بهندی (چوارهم) له ماددهی (۶) له م رینماییهانه جیبهجی دهکری .

دووه م – له باریکدا نهکرا فهرمانبهر بهشداریه بکات له خولهکانی پله بهرزبوون یان پیشکهشکردنی توپژینهوهی پله بهرزبوون له بهر ههندی هۆکار که ئهنجومهنی رازهی دهرهوه به رهوای دهزانیت ، ئهکری بهشداربونهکه دوا بخریت بو خولی پله بهرزبوونی داهاوو بۆ یهك جار یان پیشکهشکردنی توپژینهوهی پله بهرزبوون دوا بخریت بوماوهیک له (۶) شهش مانگ پتر نه بیئت ، و به پیچهوانه به دهرنهچوو دادهنریت .

سییه م – وهزیر نوسراوهی سوپاسنامه و ریژلنیان ده داته ئه و فهرمانبهره که پلهی (۸۰٪) ههشتا له سه د یان پتر به دهستدینیت له تاقیکردنهوهی پله بهرزبوون له ههر دوو بابتهی زمانی عهرهبی و ئینگلیزی ، یان گهر له سی یهکه مهکانی خولی پله بهرزبوون بوو و تیکرای کۆتایی له (۸۰٪) ههشتا له سه د که متر نه بوو ، و پیشینهی دهدریتهی له گواستنوه بۆ کارکردن له نوینه رایهتیهکانی دهرهوه له باریک دا هاوسهنگ بوو له تهك پالاورپوانی دیکه له مەرجه داواکراوهکانی گواستنوه .

چوارهم – ناکری فهرمانبهر پله بهرزبکری بۆ ئه و فهرمانبهریهی دواي فهرمانبهریهکی تهنها دواي تهواو کردنی که مترین ماوهیهی . و

ئەکری پێداویستیهکانی پله بهرزبوون تهواو بکات پيش (٦) شهش مانگ له ریکهوتی مافگرتنی بۆ پله که .

ماددهی -١١- یه کهم - بارهکانی پله بهرزبوون ئەخریتیه پيش لیژنه ی راژهی دهرهوه بۆ پيشکه شکردنی راسپاردەکانی بۆ وهزیر بۆ بریاردان دهربارهیان .
دووهم - فه رمانبهر پله بهرز دهکری له ریکهوتی ما فگریه وه گهر مه رجهکانی پله بهرزبوونی له خۆ گرتبیت و دهستی نه بییت له دواکهوتنی .

ماددهی -١٢- ئەمانه ی خواره وه مه رجه له خولهکانی پیگه یانندن که له برگه ی (ح) له بهندی (دووهم) له ماددهی (٤) له یاسا هاتوو ه :
یه کهم - ماوه ی خوئی پیگه یانندی دیپلوماسی له (١) یه ک سالی سالنامه یی که متر نه بییت و له (٢) دوو سالی سالنامه یی پتر نه بییت به بریاریکی وهزیر .
دووهم - به رنامهکانی خویندن و شیکراوهکانی و کاتژمیرهکانی دیاری دهکری له لایه ن ئەنجومه نی په یمانگا و به ره زامه ندی وهزیر .
سییه م - دهرچوون له خول به پینی ئەو دهقه ده بییت که له بهندی (یه کهم) له ماددهی (٦) له م رینماییه هاتوو ه .

به شی سییه م

گواستنه وه

ماددهی -١٣- ئەوه ی ئارازوی هه یه بۆ گواستنه وه ی راژهکانی له لایه نیکی حکومه وه بۆ پيشه ی دیپلوماسی ده بیی ئەم مه رجانیه ی خواره وه له خۆ بگری :
یه کهم - به لایه نی که م (٥) پینج سال راژه ی فه رمانبهری به رده وامی هه بییت پيش داواکردنی گواستنه وه ی بۆ وه زاره ت .
دووهم - به چاکی یه ک زمانیکی بیانی په یوه ست به کاری وه زاره ت بزانییت ، و به لایه نی که م پله ی (٧٥٪) هفتا و پینج له سه د بیینییت له دهرچوونییدا له تاقیکردنه وه .
سییه م - خولی په یمانگای راژه ی دهره وه به زنییت به لایه نی که م به پله ی (٧٠٪) هفتا له سه د .

به شی چوارهم

خیزان

ماددهی -۱۴- یه کهم - خیزانی فرمانبهری گرتوی حوکمه کانی ئەم رینماییه نه پیکدین له هوسه ری فرمانبهر و باوک و دایکی و منداله نیرینه کانی تاکو ته مه نی (۲۴) بیست و چوار سال (ناوه وهی) له وانه ی هوسه رگیرنین و مییه کان که هوسه رگیرنین و بیوه ژنن و ته لاقدراون و له گه لیدا نشته جیین .

دووهم - له باری فره هوسه ری ئەم رینماییه نه جیبه جی ده کری به سه ر یه ک هوسه ری ک .

سییه م - خیزانی فرمانبهر ئەو نازباریانه ی له دهقه کانی پهیره وی راژه ی دهره وه ژماره (۱) سالی ۲۰۱۰ هاتوو ، وهرده گرن .

چوارهم - تاکه کهسه کانی خیزانی فرمانبهر قه دهغه ده کرین له کارکردن یان ئەنجامدانی کاره بازرگانیه کان یان هه ر کاریکی دیکه ته نها کارکردن له دهزگا عیراقیه کان ، و گه ر هه ر یه که یان کاری کرد ئەو فرمانبهر پابه نده به ئاگادار کردنه وه ی مه لبه ندی وه زاره ت به وه له ماوییک له (۳۰) سی رۆژ پتر نه بیته له ریکه وتی ده ستپیکردنی به کاره که ی .

پینجه م - له کاتی سه ر پیچیکردنی هه ر یه کییک له خیزانی فرمانبهر به حوکمه کانی به ندی (چوارهم) له مادده ی نازباریه یاساییه کانی لی دهر بیته له ریکه وتی کارکردن و تاکو لابر دنی سه ریچییه که .

به شی پینجه م

نشته جیکردن

ماددهی -۱۵- یه کهم - هه ر نوینه رایه تیه ک نشته جیکردنی فرمانبهرانی ئەگر یته ته ستۆ له سه ر ئه رکی وه زاره ت له باله خانه یکی حکومی ، و نوینه رایه تیه کان له نشته جیکردنیان فرمانبهریه تی و باری هوسه رییه تی و ژماره ی ئەندامی خیزانی هه رییه که یان ره چاوده کات به مه رجیک ژوره کانی نوستن له (۳) ژور پتر نه بیته بیجکه هۆلی دانیشتن و خواردن و به شه کانی دیکه .

دووهم – مەبەست له باڵەخانەى حكومى هەر باڵەخانەىك يان بەشیکى باڵەخالە كە مولكى وهزاره‌ته له دەرەوهى عیراق يان بە كړپى دەرگى يان ئەخریتە ژیر دەستى و دیارى دەكات بۆ نشتەجێکردنى فەرمانبەرانى نوینەرایه‌تیه‌كەى يان نوسینگەى نوینەرایه‌تى . و بالاخانە حكومیه‌كان خانو و شوقة و ئوتیل و هاوشیوه‌كان دەرگرت .

سییهم – أ- له هەر نوینەرایه‌تیه‌ك لیژنه‌ىك پێكدیت به سەرۆكایه‌تى سەرۆكى نوینەرایه‌تى و ئەندامیه‌تى دوو له فەرمانبەرانى یه‌كێکیان ژمیاری نوینەرایه‌تیه ، و گەر له نوینەرایه‌تى پالخواه‌ى هونەرى هه‌بوو ئەو پالخواه‌ى پسپۆر ئەبیته ئەندامیکى دیکه‌ى لیژنه له کاتى نشتەجێکردنى یه‌كێك له فەرمانبەرانى .

ب- بریاره‌كانى لیژنه به زۆرینه وەرده‌گیریت و له کاتى یه‌كسانى دهنگه‌كان ئەو لایه‌نه سەرکه‌وتوو دهنگى سەرۆكى له‌گه‌لدایه .

چوارهم – له كړپگردنى باڵەخانەى حكومى پێداووستیه‌كانى سه‌وداگه‌رى دیپلوماسى و خۆمالى و داواكارى ئاسایشى و ئاسایشى دانیشتوانى ره‌چاو دهرکړى .

پینجهم – گریبه‌سته‌كانى كړپدانى باڵەخانە حكومیه‌كان به ناوى نوینەرایه‌تى په‌یوه‌ندیدار يان به‌پێى نهریتى خۆمالى ده‌بیت .

شه‌شم – وهزاره‌ت كړپى ئاو و كاره‌باى شوپنى نشتەجێبوونى كارمه‌ندانى نوینەرایه‌تى ده‌دات له‌و ده‌ولاتانه‌ى ئەم كرییانه‌یان تییدا گرانه و ئه‌ویش به بریارێك له ئەنجومه‌نى وهزاره‌ت .

هه‌فته‌م – جیگىرى هه‌میشه‌یى نشتەجێده‌بیت له باڵەخانەى حكومى تايبه‌ت به نشتەجێبوونى سەرۆكى نوینەرایه‌تى ، به‌لام جیگىرى کاتى نشتەجێى نا بیت تییدا تهنه‌ا به‌ره‌زنامه‌ندى وه‌زیر نه‌بیت .

هه‌شته‌م – أ- له کاتى گواستنه‌وه‌ى فەرمانبەر له مەلبه‌ندى وهزاره‌ته‌وه بۆ نوینەرایه‌تیه‌كان يان له نوینەرایه‌تیه‌كه‌وه بۆ دیکه ، ئەو نوینەرایه‌تیه‌ى بۆى گواستراوه نشتەجى ده‌كات له ئوتیلێك يان له هاوشیوه‌ى بۆ ماوه‌ىك له (٣٠) سى رۆژ پتر نه‌بیت له ریکه‌وتى ده‌ستبه‌كاربوونه‌وه‌ى له نوینەرایه‌تى ، و ئەكرى درێژبكریت بۆ (٣٠) سى رۆژى دیکه به بریارێك له بریکارى تايبه‌ت .

ب- لېژنەى نشتە جيكردن دەبى خانويك يان شوقەيەك دابىن بكات بۆ
 فەرمانبەر لەو دوو ماوەيەى لە دەقى برگەى (أ) لەم بەندە هاتوو ، و
 بە پېچەوانەو كرىي نشتە جيپونى لە ئوتيل بۆ ماوەى زياد ئەكەويته
 ئەستۆى .

ج- كە فەرمانبەر رازى نەبو بچيته يەكەى نشتە جيپوونى تەرخان كراو
 لە لايەن لېژنەى نشتە جيكردن ئەو كرىي نشتە جيپونى ئەكەويته
 ئەستۆى خۆى .

نۆيەم - لە كاتى چۆلكردنى خانوى بە كرىگىراو ، تىچونى ئەو زيانە ئاسايانەى لە
 بەكارهينانى ئاساى لە روانگەى حوكمەكانى گرىبەستى كرىي روودەدات نا
 كەويته ئەستۆى فەرمانبەر ، بەلكو تەنها ئەو زيانە نا ئاسايەكان نەبيت
 كە توشى خانوبەرە يان كەلوپەلەكانى ناو مالى كەلوپەلكراو نەبيت كە
 لېژنەى نشتە جيپوون دياريان دەكات .

دەيەم - بەكارهينەرى بالەخانەى حكومى بەرپرسە لەو زيانە نا ئاسايانەى بەرى
 دەكەويت و قەرەبوكردى بەپىي هەلسەنگاندنى لېژنەى نشتە جيكردن .
 يازدەيەم - ئەو فەرمانبەرەى كە نشتە جيپى يەكەيى نشتە جيپونى كەلوپەلدارى
 مولكى وەزارەتە ، بەرپرسە لىي و لەكەلوپەلەى دابىنكراو بۆ بەكارهينانى
 ، و لېژنەى نشتە جيكردن بە شىوەيىكى فەرمى ئەيداتە دەستى و لىي
 وەردەگرى و بەهاى هەر زيانىك خۆى يان يەكيك لە ئەندامانى
 خيزانەكەى ئەيگەينىتە خانوبەرەكە يان كەلوپەلەكە ئەكەويته ئەستۆى
 گەر زيانەكە نا ئاسايى بوو و بەپىي هەلسەنگاندنى لېژنەى
 نشتە جيكردن .

دووازدەيەم - وەزارەت خەرجيەكانى نشتە جيپون لە بالەخانە حكومىە بەكرى
 گىراوەكان ئەگرىتە ئەستۆ بى كەلوپەل ، و گەر نەرىتى ناوخۆى كرىدان
 لەگەل كەلوپەل بوو ئەو دەبى لېژنەى نشتە جيكردن پشتگىرى بكات و
 بە پېچەوانەى جياوازيە دارايەكان ئەكەويته ئەستۆى لېژنە .

سيزدەيەم - ئەكرى فەرمانبەرانى نوينه رايەتى نشتە جيپى بكرىن لە مالى تايبەتەكان
 (فياكان) لەو دەولەتانەى سيستمى نشتە جيپوونى بالەخانەيان هەيە

(شوقه كان) دواى وهگرتنى رهزانه ندى برىكارى به يوه ندىدار به راسپه رده يكى هودار له ليژنهى نشته جيكردن .

چوارده يه م - نوينه رايه تى سه ره راي برى كرپى باله خانه حكومى نه مانه ي خواره وه نه گرپته نه ستۆ :

أ- كرپكانى نيشاندهر و بارمه كان به پپى نه ريتى ناوخوى .

ب- كرپكانى چۆلكردن له كاتى هه ره پپويستى و ده بى چۆلكردن له به رژه وه ندى گه نجينه بييت .

ج- خه رجه كانى نه و زيانانه ي له به كارهيئانى ئاسايى به كرپدراو ده كه وييت له روانگه ي حوكمه كانى گرپبه ستى كرپدان .

پازده يه م - نوينه رايه تى هيج خه رجه يكى ديكه ناگرپته نه ستۆ وه ك كرپى گه راجى ئۆتۆمبيله كان له ده ره وه ي كرپگيراو و كرپكانى كارها و ئاو و ته له فون و گاز و پاسه وانى و ئاورۆ يان پاكردنه وه ته نها نه وانه نه بييت كه له ده قى به ندى (شه شه م) له م مادده يه هاتوو ه .

شازده يه م - ليژنه ي نشته جيكردن له هه ر نوينه رايه تىك تينوسىك ده گرى تپيدا كۆنوسى برپاره كان تۆمار ده كات و كۆپىك له گرپبه سته كان به كرپدان نه پاريزى ، نه م تينوسه و باله خانه كان پشكنين ده كرين .

حه قده يه م - ناكرى فه رمانبه ر نشته جيپوونى به ئاره زوى خوى بگورپت ، و گۆرانه وه به برپارىكى هودار ده بييت له ليژنه ي نشته جيكردن له نوينه رايه تى دواى وه گرتنى رهزانه ندى پيشه كى له برپارىكارى پسپور .

هه ژده يه م - أ- ده بى گرپبه سته كانى به كرپدان مه رجه ديپلوماسى (Diplomatic Clause) هه ر چه ند بگرى له خو بگرپت بو دابين كردنى مافه كانى باليوژخانه .

ب- مه به ست له مه رجه ديپلوماسى بو مه به سته كانى نه م رينمايانه ، پابه ند نه بوونه به ماوه ي كرپبه ستى به كرپدان له كاتى گواستنه وه ي فه رمانبه ر له نوينه رايه تيه وه پيش كۆتايى ماوه ي گرپبه ست و نه مه ش دواى ئاگادار كردنه وه ي كرپدهر .

نۆزده يه م - (١٥٪) پازه له سه د له موچه ي فه رمانبه رى نوينه رايه تى بيجگه ده رماله كانى نه برپت كه ي نشته جيكره له خانه يه كى كه لويه لكره ، يان

ماوهی مانهوهی له ئۆتیل که رێپیدراوه به پیتی ئەم رێنماییهکان ، بالیۆز و کونسولی گشتی و جیگیری هه‌میشه‌یی و سه‌رۆکی هوبه‌ی چاودێری به‌رژه‌وه‌ندیه‌کان به‌ده‌رن .

بیسته‌مین – بالیۆزی دامه‌زراو له ده‌وله‌تیکی دیکه‌ مافگری کرپی هاتوؤچۆنیه‌ که‌ی ئۆتۆمبیلی نوینه‌رایه‌تی دیپلوماسی به‌کاره‌ینا له گواستنه‌وه‌ی بو‌ ئه‌و ده‌وله‌ته .

بیست و یه‌که‌مین – نوینه‌رایه‌تی کرپی نشته‌جیبونی فه‌رمانبه‌ری ده‌ست له‌کارکیشاو ئه‌گریته‌ ئه‌ستۆ بو‌ یه‌ک مانگ له‌ ریکه‌وتی دانه‌وه‌ی به‌ ده‌ست له‌کارکیشاو .

بیست و دووهمین – نوینه‌رایه‌تی کرپی نشته‌جیبونی خیزانی فه‌رمانبه‌ری مردوو ئه‌گریته‌ ئه‌ستۆ بو‌ دوو مانگ گه‌ر مندالی نه‌بوو .

بیست و سێهه‌مین – نوینه‌رایه‌تی کرپی نشته‌جیبونی خیزانی فه‌رمانبه‌ری مردوو ئه‌گریته‌ ئه‌ستۆ تاوه‌کو کۆتایی سالی خویندن گه‌ر مندالی بوو له‌ قوناغی خویندنه‌وه .

به‌شی شه‌شهم

کرپی خویندنه‌وه

ماده‌ی ۱۶- یه‌که‌م – نوینه‌رایه‌تی کرپکانی باخچه‌ی ساوایان و خویندنه‌وه‌ی مندالانی فه‌رمانبه‌ری نوینه‌رایه‌تی ئه‌گریته‌ ئه‌ستۆ تاكو کۆتایی قوناغی په‌مانگه‌ و خویندنی زانکۆیی به‌رایی ، به‌مه‌رجیک له‌ هه‌مان شاری بنکه‌ی نوینه‌رایتی بی‌ت .

دووهم – کرپکانی خویندن پشکه‌کانی برنامه‌ بنه‌ره‌تییه‌کان و ته‌واوکاریه‌کان (هه‌لبژاده‌کان) و پاره‌ی کرپن یان به‌ کرپگرتنی په‌رتوک و چاپکراوه‌ بریار دراوه‌کان و په‌راوه‌کانی پپووست ، ئه‌گریته‌وه .

سێهه‌م – نوینه‌رایه‌تی کرپی گواستنه‌وه‌ی منداله‌کان له‌ و بو‌ قوتابخانه‌کان و زانکۆکان ناگریته‌ ئه‌ستۆ ، ته‌نها گه‌ر له‌ ناو پشکه‌کانی خویندن بی‌ت .

چوارەم – نوینەرایەتی کرپی نشتەجیبون لە بەشە ناوخواپەکان ناگریتە ئەستۆ گەر قوتابخانەکان یان زانکۆکان لە دەرەووی شاری بنگە نوینەرایەتی بیٲ .

پینجەم – نوینەرایەتی هیچ کرپیک بۆ مندالەکانی فەرمانبەری نوینەرایەتی ناگریتە ئەستۆ بە تەواو کردنی خویندنیان دواى بروانامەى زانکۆیى بەرایى .

شەشەم – ئەکرى نوینەرایەتی کرپی خویندنی مندالەکان بگریتە ئەستۆ لە قوتابخانە یان پەیمانگە یان زانکۆ تاییبەتەکان لە ناو شاری پشنگیرکراو لە سەر راسپەردەیهک لە لیژنەى راژەى دەرەو و رەزامەندى وەزیر .

حەفتەم – لە بارپک خویندنی مندالەکانی فەرمانبەر لە قوتابخانە یان پەیمانگە یان زانکۆ تاییبەتەکانی دەرەووی شاری پشنگیر کراو بوو ، ئەو فەرمانبەری نوینەرایەتی جیاوازی کرپی و پشکەکانی خویندن بە بەراوردکردن لە تەك قوتابخانە یان زانکۆکانی ناو شاری پشنگیرکراو ئەگریتە ئەستۆ .

هەشتەم – أ – وەزیر بۆى هەیه ، لە سەر پشنىاری لیژنەى پسپۆر لە نوینەرایەتی ، و بە راسپەردەیهک لە لیژنەى راژەى دەرەو ، رەزامەندى بدات لە سەر گرتنە ئەستۆى نوینەرایەتی بە تەواوی کرپکانی خویندنی تاییبەت لە قوتابخانە یان زانکۆکانی دەرەووی ئەو شارەى کە فەرمانبەر کارى تییدا دەکات ، کەى قوتابخانە و زانکۆیى شیاو لە شارەکە نەبوو .

ب – لە کاتی پیویست ، ئەو لیژنەیه پیکدیٲ کە لە دەقى پرگەى (أ) لەم بەندە هاتوو ، بە سەرۆکایەتی سەرۆکی نوینەرایەتی و ئەندامەیهتی کەسى دووهم لە نوینەرایەتی و ژمیارهکەى . و ئەندامیکى دیکە ئەخریتە سەرى لە پالخواهەى پەيوەندیدار لەو بارانەى کە تاییبەتە بە مندالانى کارمەندانى پالخواه .

نۆیەم – نوینەرایەتی کرپی خویندن بۆ بەدەستەینانی دووهم بروانامەى زانکۆیى بەرایى ناگریتە ئەستۆ

گەر مندالی فەرمانبەر پیشتەر بروانامەى زانکۆیى بەرایى بەدەستەینابوو .

دەیهەم – کرپکانی خویندن لە فەرمانبەر ئەبریت لە کاتی دەرئەچوونی مندالەکەى (یان مندالەکانی) لە بەش یان سالى خویندنهو .

بەشى ھەفتەم
دلىنایی تەندروستی

ماددەى -۱۷- يەكەم - وەزارەت گرىدەبەستىت لە تەك كۆمپانىيايىك يان ھەندى كۆمپانىيا بۇ دلىنایی تەندروستی كە فەرمانبەرانى وەزارەت لە نوینەرايەتیه كان و خیزانەكانيان ئەگرى ، و دەبى ئەمانەى لە خۇ گرتبىت :

أ- كرىكانى ھامشوكارى دەزگا تەندروستىكان بەمەبەستى ئەنجامدانى پشكنینە كان .

ب- كرىكانى چارەسەرى و تیمارکردن لە نەخۇشیه كان .

ج- كرىكانى كارە نەشتەرگەرەيه كان و نشتەجىبون لە نەخوشخانە كان .

د- كرىكانى چارەسەرى و تیمارکردن و نەشتەرگەرەيه كانى دان و چاو .

دووھم - وەزارەت كرىكانى نشتەرگەرى جوانكارى ناگرېتە ئەستۆ بىجگە ئەوانەى دەرئەنجامى روداو يان پىكانەى كار نەبىت .

بەشى ھەشتەم
خەرجیەكانى نوینەرايەتیکردن

ماددەى -۱۸- يەكەم -أ- برىكى پارەى مانگانەى ديارىكراو تەرخان دەكرېت بۇ داپۇشىنى خەرجیەكانى نوینەرايەتیکردن .

ب- سەرۆكى نوینەرايەتى دەبىتە فەرمانبەرى خەرجکردنى ئەو برەى لە دەقى برگەى (أ) لەم بەندە ھاتووہ و ژميار بەرپرسە لە چاك خەرجکردنەوہى .

ج- خەرجکردن بەپىي قوالەكانى خەرجى بنەرەتى دەكرى بەپىي ياسا .

د- زانىارىيەكانى ناو قەوالەى خەرجکردن بە زمانى عەرەبى دەنوسرىت .

ھ- قەوالە خەرجكراوہ كان و زانىارىيەكانى پابەندى و ردەكارىيە لە لايەن بەشى وردەكارى و چاودىرى ناوخوى وەزارەت .

دووهم – نوێنەرایەتی پابەند دەبیێت بە بڕە دیاریکراوە سالانەیی بۆ داپۆشینى خەرجیەکانى نوێنەرایەتیکردن و ناکرى بێبەزینىت .

سێیەم – قەوالەکانى خەرجکردن هاوپیچ دەکرى لە تەك ژمیاریە مانگانەکانى نوێنەرایەتی بەپێى یاسا و ملکهچى وردەکاریه له لایەن بەشى وردەکاری و چاودیرى ناوخۆى وەزارەت و دیوانى چاودیرى دارایی .

چوارەم – هاوسەنگى ژمیاری دەکرى بۆ برى خەرجکراوى راستەقینە ، و کۆپیکی جولهى بودجه هاوپیچ دەکرى لە تەك ژمیاری مانگانە .

پنجەم – سەرۆكى نوێنەرایەتی گواستراو بۆى هەیه تەرخانکراوه مانگیه دیاریکراوهى نوێنەرایەتی خەرج بکات تاكو ریکهوتى دەست له کارکیشانه وه ، و بۆى ناکرى له ترخانکراوهى مانگەکانى داهاوو خەرج بکات چونکوو ئەچیتە ژێردەستەلاتى سەرۆكى نوێنەرایەتی داهاوو .

شەشەم – قەوالەکانى خەرجکردنى هاوو له دەقەکانى بڕگەى (ج) له بەندى (یەكەم) لەم ماددەیه پێشکەش دەکرى بۆ ژمیاری نوێنەرایەتی بۆ خەرجکردنى وهك خەرجیەکانى دیکه ، و ناکرى برى مانگانەى تەرخانکراو بۆ نوێنەرایەتی به يەك جار بکیشریتەوه .

هەوتەم – ئەکرى بۆ سەرۆكى نوێنەرایەتی له کاتى نەبوونى قەوالەى بنەرەتی خەرجى بڕیک له (٣٠٠) سى سەد دولار پتر نەبیێت پالپشت به پشنگیریکی نوسراوهى بکات ، یان بەخشینی پاداشتیک له (٤٠٠) چوار سەد دولار پتر نەبیێت بۆ هەر باریک بکات .

هەشتەم – رووهکانى خەرجکردنى خەرجیەکانى نوێنەرایەتی به ئەمانەى خوارهوه دیاری دەکرى :

أ- بەشداریکردن له رۆژنامە و گۆڤار و بلاوکراوه خولیهکان .

ب- کرپنى کەرەستەى میوانداریهتی بۆ نوسینگەکانى نوێنەرایەتی و مالی نشتەجیپون .

ج- کرپنى گول و تاجه گولینه و شیرینیەکان له بۆنەکان .

د- کرپنى کردنەوهى هۆلەکانى سەرورى له فرۆکەخانەکان بۆ بەرپرسانى وەزارەتى دەرەوه به چرى . و کردنەوهى بۆ بەرپرسانى دیکهى دەولەت له سەر ئەركى ئەو لایەنەى بۆى دەگەرینەوه .

ه- سازدانی داووت و میوانداری بو شانده عیراقیه فەرمیه کان که سەردانی ئەو دەولەتە دەکەن که نوینەرایەتیکە ی تێیدا پشتگیرکراوه .
و- سازدانی داووت و میوانداری لە دەولەتی پشتگیرکەری نوینەرایەتی .
ز- پیشکەشکردنی یارمەتی و پاداشت و دیاری که سەرۆکی نوینەرایەتی به گۆنجاوی دەزانیت لە سنوری دەستەلاتەکانی .

ح- ئاهنگه کانی چای .

ط - هەر چالاکیهک به شداری و خزمەتکردنی به رژه وهندیه کانی عیراق دهکات و ههلوپستی سیاسی و راگه یانندن و کۆمه لایه تیه کانی عیراق به هیز دهکات و روله که ی پیشانده دات له هه مو بواره کان و پالیۆزخانه به شیوه کی شایه سته نیشان ده دات .

مادده ی -۱۹- رینماییه کانی راژه ی دەر وه ژماره (۱) سالی ۱۹۸۶ و رینماییه کانی راژه ی دەر وه ژماره (۱) سالی ۱۹۹۶ ، لانه بریت .

مادده ی -۲۰- ئەم رینماییه کانه جیبه جی ده کری له ریکه وتی بلاوکردنه وه ی له رۆژنامه ی فەرمی .

هوشیار زیباری

وهزیری دەر وه

پالپشت به حوکمه کانی پرگه ی (شه شه م) له بهندی (٢/أ) له مادده ی (٤) و بهندی (٢) له مادده ی (٤٧) له یاسای وهزاره تی خویندنی بالآ و توپژینه وه ی زانستی ژماره (٤٠) سالی ١٩٨٨ .
ئهم رینماییه ی خواره وه مان دهر کرد :

ژماره (١٦١) سالی ٢٠١٠

رینماییه کانی

ریکخستنی باری ماموستای شاره زا

مادده ی -١- مهرجه له و خانه نشینه ی نازناوی ماموستای شاره زا دهری تی ده بی :

یه که م - له کاتی خانه نشینی له پله ی ماموستا بی ت .

دووهم - خانه نشین نه کرابی ت له بهر که مته رخه می له ئه رکه زانستی و پهروه ر دیه کانی .

سییه م - به لایه نی که م سه ره رشتی له سه ر (٥) پینج بالآ نامه ی دکتورا یان نامه ی خویندنی بالآی کرد بی ت دوا ی وه رگرتنی پله ی ماموستا .

چواره م - شاره زابی ت له پسپوریه تیه که ی و به لایه نی که م (٢) توپژینه وه ی بلاؤکراوه ی هه بی ت و یه کیکیان ره سن بی ت و وه رنه گیرابی ت له و نامه و بالآ نامه زانستی یانه ی سه ره رشتی کرد وه دوا ی وه رگرتنی پله ی ماموستا .

پینجه م - لیها توی زانستی و ناسراو بی ت له ری ی بوونی ئهم به شداری یانه ی خواره وه :

أ - توپژینه وه ی بلاؤکراوه ی هه بی ت له بواره زانستی هه سه نه کان .

ب- توپژینه وه ی هه بی ت له کونگره و کونفرانسه کانی ناوه وه ی عیراق و دهره وه ی .

ج- کاری ئه فراندن یان داهینانی هه بی ت وه ک بروانامه ی داهینان یان هه لگری بروانامه ی نازیاری بی ت .

د- به شداری زانستی یان کارگیری هه بی ت له په ره پیدانی به ش یان کولیژ یان زانکو .

ماددهی ۲- نازناوی ماموستای شارەزا بەم رێککارییانهی خوارهوه ئەدریٲ :

یەكەم - پێشنیاری ئەنجومهنی بەشی پسیۆر بۆ دانەوهی نازناوی (ماموستای شارەزا) بۆ ئەندامی رابردوی بەش دواي رەزامەندی لە کاتی پێویستی بۆ راژەکانی و بوونهوهی مەرجهکانی دهقی ماددهی (۱) لەم رێنماییهکان و پێشنیارهکه بهرز دهکری بۆ ئەنجومهنی کۆلیژ لە تەك پوختهیکی ژياننامهی زانستی و فهريمانبەری بە مەبەستی وەرگرتنی نازناو ، و ئەنجومهنی بۆی هەیه پەسەندی بکات و راسپاردە بەرز بکات بۆ ئەنجومهنی زانکۆ بۆ بێنینی دانەوهی نازناوی ماموستای شارەزا بۆ ئەندامی دهستهی وانهبێژەکانی پهيوه‌نديدار يان ره‌تکردنه‌وهی پيشنيار له تەك روونکردنه‌وهی هۆیه‌کانی ره‌تکردنه‌وه .

دووم - ماموستای شارەزا ئاماده ده‌بێٲ له دانیشتنی ئەنجومهنی زانکۆ دواي ئەو دانیشتنی که تییدا نازناوی پێ ئەدریٲ بۆ ئاگادارکردنه‌وهی به بریار و قه‌لغانی هیمای زانکۆ و بروانامه‌ی ریزلینان پێ ده‌دریٲ .

سییه‌م - زانکۆکانی دیکه ئاگادار ده‌کرین به‌ناو ماموستای شارەزا هه‌وه‌ها گۆفاره زانستیه‌کانی په‌يوه‌ندار ئاگادار ده‌کرین به پسیۆریه‌که‌ی .

ماددهی ۳- له کاتی ره‌تکردنه‌وهی داواي ماموستا شارەزا له هەر قۆناغیکی نازناو دانەوهی ماموستا شارەزا به ماموستای خانه‌نشین بۆی هەیه ناره‌زایی ده‌رپری لای فه‌ريمانگه‌ی توێژینه‌وه و په‌ره‌پێدان له مه‌لبه‌ندی وه‌زاره‌ت بۆ پێشکه‌شکردنی راوبوچوون و بابه‌ته‌که رانه‌خریٲ پێش ده‌سته‌ی را بۆ ده‌رکردنی بریاری گۆنجاو ده‌رباره‌ی له ماوه‌ی (۳۰) سی رۆژ له رێکه‌وتی ئاگادابونه‌وه‌ی به بریاری ره‌تکردنه‌وه .

ماددهی ۴- ماموستای شارەزا ئەم نازبارییه‌یه‌ی هه‌یه :

یەكەم - وەرگرتنی ناسنامه‌ی (ماموستای شارەزا) له‌و زانکۆیه‌ی که تییدا کاری ده‌کرد .

دووم - گلدانه‌وه‌ی نوسینگه‌یه‌ك له‌و به‌شه يان کۆلیژه‌ که کاری تییدا ده‌کات .

سییه‌م - پێشینه‌یی له پالوتن بۆ ئاندامیه‌تی کۆری زانستی عیراق .

چواره‌م - مافه‌کانی ماموستایه‌تی په‌يوه‌ست به توێژینه‌وه‌ی زانستی و نوسین و وەرگیران و بلا‌وکردنه‌وه و به‌ره‌مه‌ینانی زانستی .

پېنجەم – سوود وەرگرتن لە دەزگا زانستیهكان وەك تاقیگەكان و پەرتوكخانەكان و وەك وانەبیژی بەردەوام هەلسوكەوتی لە تەك ئەكری .

شەشەم – ئاسانکاری بەشداربوون لە كۆنگرە زانستیهكانی ناووە و دەرەووی عیراق .
هەفتەم – ئاسانکاری بەشداربوون لە چالاکیە كۆمەلایەتیەكانی و وەرگرتنی ئەندامیەتی یانەكان و مەلبەندە رۆشنبیریە زانكۆیەكان .

هەشتەم – دانانی ناوی مامۆستای شارەزا لە دەستە ی راویژکاری زانستی ئەو كۆفاری كۆلیژ دەری دەكات .

نۆیەم – دەرکردنی نامیلکەیهك بە وردەکاریەكانی ژیاننامە ی و بەرھەمەكانی یان بلاوکردنی لە گۆفاری كۆلیژ لە پاشكۆیکي تایبەت و ناووسکردنی لە پەرتوكی رابەری ئەو زانكۆ و كۆلیژە ی كارمەندیەتی .

ماددە ی -۵- مامۆستای شارەزا ئەم ئەركانە ی خوارەووە ئەنجام دەدات :

یەكەم – وانە و وتاریبیژی بەرنامەیی و نا بەرنامەیی و سەرپەرشتیکردن لەسەر بالانامە و نامەكانی خویندنی بالا و بەشداریکردن لە لیژنەكانی لیکۆلینەووە و لیژنەكانی دیکە بەپێی پێداویستی كۆلیژ یان بەشی پسیۆر و ئامادەکردنی لیکۆلینەووە بەرامبەر كری و پاداشت بەپێی یاسا .

دووهم – هاوبەشی كردنی لە نوسین و وەرگیان و ئامادەکردنی بەرنامەكانی خویندن .

سییەم – راویژکاری ئەنجومەنی زانكۆ یان كۆلیژ یان بەش بە هەمو ئەوێ پەيوەستە بە كاروباریان .

ماددە ی -۶- رېنمايياكانی ريكخستنی باری مامۆستای شارەزا ژمارە (۳۹) سالی ۱۹۹۲ لائەبریت .

ماددە ی -۷- ئەم رېنماييانە جيبهجي دهكریت له ريكهوتی بلاو كردنەووی له رۆژنامە ی فەرمی .

أ . د عبد ذياب العجيلي
وہزیری خویندنی بالا و تووژینەووی
زانستی

پیره‌ست

لاپه‌ره	بابه‌ت	ژماره
برپاره‌کان		
۲۵	خانه‌نشین کردنی دادوهر جمعه جاسم هلیل له فه‌رمانبه‌ریه‌که‌ی له دادگای تاوانی عیراقی بالاً	۲۲
۲۶	خانه‌نشین کردنی دادوهر منقذ تکلیف مبدر آل فرعون له فه‌رمانبه‌ریه‌که‌ی له دادگای تاوانی عیراقی بالاً	۲۳
په‌یره‌وه‌کان		
۲۷	په‌یره‌وی هه‌مواری دووهم بۆ په‌یره‌وی خانوه‌کانی چاودیری به‌ ته‌مه‌ن چووون ژماره (۴) سالی ۱۹۸۵	۹
رینماییه‌کان		
۲۸	رینماییه‌کانی راژه‌ی ده‌ره‌وه	۱
۴۴	رینماییه‌کانی ریک‌خستنی باری ماموستای شاره‌زا	۱۶۱

E.mail : Iqlaw_moj_iraq@yahoo.com

Http// : www.Legislations.gov.iq

البريد الالكتروني

الموقع الالكتروني

له چاپخانه کانی خانه ی گشتی کاروباری پوئشنییری چاپکراوه

نرخى ۷۵۰ دیناره

طبع في مطابع دار الشؤون الثقافية العامة

السعر ۷۵۰ دینار